

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Куижева Саида Казбековна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 22.07.2023 22:08:47  
Уникальный программный ключ:  
71183e1134ef9cfa69b206d480271b3c1a975e6f

## МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Майкопский государственный технологический университет»**

**Политехнический колледж**

**Предметная (цикловая) комиссия  
гуманитарных и естественнонаучных дисциплин**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор  
политехнического колледжа  
  
« 28 » 05 2023 г.

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Наименование дисциплины** ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности

**Наименование специальности** 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

**Квалификация выпускника** техник

**Форма обучения** очная

Рабочая программа составлена на основе ФГОС СПО и учебного плана МГТУ по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Составитель рабочей программы:

Преподаватель 1-ой категории



(подпись)

Э.Ш. Хунагова  
И.О. Фамилия

Рабочая программа утверждена на заседании предметной (цикловой) комиссии гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

Председатель предметной (цикловой) комиссии

«26» 05 2023 г.



(подпись)

С.Н. Шхапацева  
И.О. Фамилия

СОГЛАСОВАНО:

Зам. директора по учебно-методической работе

«26» 05 2023 г.



(подпись)

Ф.А. Топольян  
И.О. Фамилия

**СОДЕРЖАНИЕ**

|  | Стр. |
|--|------|
| 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  | 4    |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ   | 6    |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ<br>ДИСЦИПЛИНЫ  | 17   |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ<br>ДИСЦИПЛИНЫ  | 18   |
| 5. АДАПТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ<br>ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ<br>ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ | 20   |
| 6. ЛИСТ ВНЕСЕННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРОГРАММУ  | 22   |

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

## **1.1. Область применения программы**

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности (далее – программа) является составной частью основной профессиональной образовательной программы политехнического колледжа ФГБОУ ВО «МГТУ» в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования (далее – ФГОС СПО) по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений.

## **1.2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы**

Дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности входит в состав обязательной части общего гуманитарного и социально-экономического цикла.

## **1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

### **уметь:**

У1 - понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;

У2 - понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;

У3 - осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;

У4 - осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;

У5 - строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности;

У6- производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;

У7 - выполнять письменные простые связанные сообщения на интересующие профессиональные темы;

У8 - разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.

У9 - письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей.

### **знать:**

З1 - особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;

З2 - основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;

З3 – лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;

З4 - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.

#### **1.4. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

**В ходе изучения дисциплины студент должен освоить следующие общие и профессиональные компетенции:**

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;

ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.

ПК 3.3. Обеспечивать ведение текущей и исполнительной документации по выполняемым видам строительных работ;

#### **1.5. Количество часов на освоение программы:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося – 168 часа, в том числе обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 152 часов, самостоятельной работы обучающегося – 16 часов.

**2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

| Вид учебной работы  | Всего часов | Семестры  |           |           |           |           |           |
|---|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   |             | 3         | 4         | 5         | 6         | 7         | 8         |
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b>   | 152         | 28        | 24        | 22        | 30        | 26        | 22        |
| В том числе:  |             |           |           |           |           |           |           |
| Практические занятия (ПЗ)   | 152         | 26        | 22        | 20        | 28        | 24        | 20        |
|   |             |           |           |           |           |           |           |
| <b>Самостоятельная работа студентов (СРС)<br/>(всего)</b>   | 16          | 4         | 4         |           | 4         | 2         | 2         |
| Формой промежуточной аттестации являются: зачет в 3-7 семестрах и дифференцированный зачет в 8 семестре |             | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         |
| <b>Общая трудоемкость</b>   | <b>168</b>  | <b>32</b> | <b>28</b> | <b>22</b> | <b>34</b> | <b>28</b> | <b>24</b> |

## 2.2. Тематический план ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности

| № занятия   | Шифр занятия | Наименование тем   | Макс. учебная нагрузка на студента, час. | Количество часов      |                      | Самостоятельная работа обучающихся |
|---|--------------|--|--|-----------------------|----------------------|------------------------------------|
|   |              |  |  | Теоретические занятия | Практические занятия |                                    |
| <b>2 курс, 3 семестр</b>  |              |  |  |                       |                      |                                    |
| Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении   |              |  |  |                       |                      |                                    |
| Тема 1.1. Мой колледж. Моя профессия.   |              |  |  |                       |                      |                                    |
| 1.  | ПЗ1          | Учеба в колледже. Система профессионального образования.                 | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 2.  | ПЗ2          | Моя специальность  | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 3.  | ПЗ3          | Возможности карьерного роста   | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 4.  | ПЗ 4         | История развития строительства. Первые постройки.                        | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 5.  | ПЗ5          | Современные тенденции в развитии строительного производства.             | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 6.  | ПЗ6          | Требования к профессии.  | 4  |                       | 2                    | 2                                  |
| Раздел 2. Профессиональный модуль   |              |  |  |                       |                      |                                    |
| Тема 2.1. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации |              |  |  |                       |                      |                                    |
| 7.  | ПЗ7          | Научно-технические стили русского и немецкого языков                     | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 8.  | ПЗ8          | Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы | 2  |                       | 2                    |                                    |
| 9.  | ПЗ9          | Перевод инструкций при работе на строительной площадке.                  | 4  |                       | 2                    | 2                                  |
| Тема 2.2. Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций           |              |  |  |                       |                      |                                    |
| 10.   | ПЗ10         | Строительные материалы, их   | 4  |                       | 2                    | 2                                  |

|                          |      |   |    |  |  |  |    |   |
|--------------------------|------|---|----|--|--|--|----|---|
|                          |      | свойства и функции.                         |    |  |  |  |    |   |
| 11.                      | ПЗ11 | Натуральные строительные материалы.         | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 12.                      | ПЗ12 | Древесина. Свойства.                        | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 13.                      | ПЗ13 | Детали из дерева, преимущества и недостатки | 2  |  |  |  | 2  |   |
|                          |      | Зачет                                       | 2  |  |  |  | 2  |   |
| <b>2 курс, 4 семестр</b> |      |   |    |  |  |  |    |   |
| 14.                      | ПЗ14 | Искусственные строительные материалы.       | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 15.                      | ПЗ15 | Химия в строительстве                       | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 16.                      | ПЗ16 | Композитные материалы.                      | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 17.                      | ПЗ17 | Стекло.                                     | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 18.                      | ПЗ18 | Материалы из пластика.                      | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 19.                      | ПЗ19 | Металлы. Свойства металлов.                 | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 20.                      | ПЗ20 | Сплавы в строительстве.                     | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 21.                      | ПЗ21 | Кирпич. Свойства и применение.              | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 22.                      | ПЗ22 | Виды кирпича.                               | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 23.                      | ПЗ23 | Керамика.                                   | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 24.                      | ПЗ24 | Строительный раствор.                       | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 25.                      | ПЗ25 | Бетон. Виды и свойства бетона               | 4  |  |  |  | 2  | 2 |
|                          |      | Зачет                                       | 2  |  |  |  | 2  |   |
|                          |      | ИТОГО                                       | 60 |  |  |  | 52 | 8 |
| <b>3 курс, 5 семестр</b> |      |   |    |  |  |  |    |   |
| Тема 2.3. Части здания   |      |   |    |  |  |  |    |   |
| 1.                       | ПЗ1  | Части здания.                               | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 2.                       | ПЗ2  | Фундамент.                                  | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 3.                       | ПЗ3  | Виды фундамента.                            | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 4.                       | ПЗ4  | Крыша. Ее функции.                          | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 5.                       | ПЗ5  | Виды крыш.                                  | 2  |  |  |  | 2  |   |
| 6.                       | ПЗ6  | Потолок. Подвесной потолок.                 | 2  |  |  |  | 2  |   |



|  |      |   |  |    |  |    |   |
|--|------|---|--|----|--|----|---|
| 7.   | ПЗ7  | Балки.  |  | 2  |  | 2  |   |
| 8.   | ПЗ8  | Стены. Классификация стен.                        |  | 2  |  | 2  |   |
| 9.   | ПЗ9  | Дизайн стен.                                      |  | 2  |  | 2  |   |
| 10.  | ПЗ10 | Перекрытия.                                       |  | 2  |  | 2  |   |
|  |      | Зачет   |  | 2  |  | 2  |   |
| <b>3 курс, 6 семестр</b>   |      |   |  |    |  |    |   |
| 11.  | ПЗ11 | Кладка из кирпича.                                |  | 2  |  | 2  |   |
| 12.  | ПЗ12 | Окна  |  | 2  |  | 2  |   |
| 13.  | ПЗ13 | Материал для оконных рам.                         |  | 2  |  | 2  |   |
| 14.  | ПЗ14 | Пол. Напольные покрытия.                          |  | 2  |  | 2  |   |
| 15.  | ПЗ15 | Паркетный пол.                                    |  | 4  |  | 2  | 2 |
| Тема 2.4. Оборудование строительной площадки, строительная техника |      |   |  |    |  |    |   |
| 16.  | ПЗ16 | На строительной площадке.                         |  | 2  |  | 2  |   |
| 17.  | ПЗ17 | Оборудование стройплощадки.                       |  | 4  |  | 2  | 2 |
| 18.  | ПЗ18 | Строительные леса.                                |  | 2  |  | 2  |   |
| 19.  | ПЗ19 | Группы строительных машин.                        |  | 2  |  | 2  |   |
| 20.  | ПЗ20 | Транспортировочные машины.                        |  | 2  |  | 2  |   |
| 21.  | ПЗ21 | Машины для земляных работ.                        |  | 2  |  | 2  |   |
| 22.  | ПЗ22 | Техника безопасности при работе на стройплощадке. |  | 2  |  | 2  |   |
| 23.  | ПЗ23 | Строительные машины и средства малой механизации. |  | 2  |  | 2  |   |
| 24.  | ПЗ24 | Строительные краны и подъемники                   |  | 2  |  | 2  |   |
|  |      | Зачет   |  | 2  |  | 2  |   |
|  |      | ИТОГО   |  | 56 |  | 52 | 4 |
| <b>4 курс, 7 семестр</b>   |      |   |  |    |  |    |   |
| Тема 2.5. Здание, типы зданий                                      |      |   |  |    |  |    |   |
| 1.   | ПЗ1  | Архитектура зданий.                               |  | 2  |  | 2  |   |
| 2.   | ПЗ2  | Здания и требования к ним.                        |  | 2  |  | 2  |   |
| 3.   | ПЗ3  | Нагрузки и воздействия в здании.                  |  | 2  |  | 2  |   |
| 4.   | ПЗ4  | Гражданское строительство.                        |  | 2  |  | 2  |   |

|  |      |  |    |  |    |   |
|--|------|--|----|--|----|---|
| 5.   | ПЗ5  | Конструкции гражданских зданий.                | 2  |  | 2  |   |
| 6.   | ПЗ6  | Типы гражданских зданий                        | 2  |  | 2  |   |
| 7.   | ПЗ7  | Жилищное строительство.                        | 2  |  | 2  |   |
| 8.   | ПЗ8  | Способы строительства.                         |    |  | 2  |   |
| 9.   | ПЗ9  | Промышленное строительство.                    |    |  | 2  |   |
| 10.  | ПЗ10 | Виды промышленных зданий.                      | 2  |  | 2  |   |
| 11.  | ПЗ11 | Конструкции промышленных зданий.               | 2  |  | 2  |   |
| 12.  | ПЗ12 | Необычные архитектурные решения                | 4  |  | 2  | 2 |
|  |      | Зачет  | 2  |  | 2  |   |
| <b>4 курс, 8 семестр</b>   |      |  |    |  |    |   |
| Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения |      |  |    |  |    |   |
| Тема 3.1 Документы, деловая переписка, переговоры  |      |  |    |  |    |   |
| 13.  | ПЗ13 | Деловое письмо, структура. Виды деловых писем. | 2  |  | 2  |   |
| 14.  | ПЗ14 | Письмо-запрос.                                 | 2  |  | 2  |   |
| 15.  | ПЗ15 | Письмо-предложение.                            | 2  |  | 2  |   |
| 16.  | ПЗ16 | Договор. Правила делового общения.             | 4  |  | 2  | 2 |
| Тема 3.2 Карьера, устройство на работу   |      |  |    |  |    |   |
| 17.  | ПЗ17 | Устройство на работу. Документы.               | 2  |  | 2  |   |
| 18.  | ПЗ18 | Написание заявления.                           | 2  |  | 2  |   |
| 19.  | ПЗ19 | Заполнение анкеты.                             | 2  |  | 2  |   |
| 20.  | ПЗ20 | Собеседование                                  | 2  |  | 2  |   |
| 21.  | ПЗ21 | Деловая переписка.                             | 2  |  | 2  |   |
| 22.  | ПЗ22 | Переговоры.                                    | 2  |  | 2  |   |
|  |      | Дифференцированный зачет                       | 2  |  | 2  |   |
|  |      | ИТОГО  | 52 |  | 48 | 4 |

### 2.3. Содержание учебной дисциплины ОГСЭ. 03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности

| Наименование разделов дисциплины   | Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся   | Объем часов | Коды формируемых компетенций, осваиваемых знаний и умений |
|--|---|-------------|---|
| <b>2 курс, 3 семестр</b>   |   |             |   |
| <b>Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении</b>   |   |             |   |
| <b>Содержание учебного материала</b><br>Учеба в колледже. Моя профессия. Система профессионального образования. История развития строительства. Первые постройки. Требования к профессии. Временные формы глагола. Изучение лексико-грамматического материала по теме. Работа с текстом. Монологические и диалогические высказывания по теме. Грамматические упражнения. |   |             |   |
| <b>Практические занятия</b>  |   |             |   |
| Тема 1.1. Мой колледж. Моя профессия   | 1. Учеба в колледже. Система профессионального образования.   | 2           | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i>          |
|  | 2. Моя специальность.   | 2           |   |
|  | 3. Возможности карьерного роста.  | 2           |   |
|  | 4. История развития строительства. Первые постройки.  | 2           |   |
|  | 5. Современные тенденции в развитии строительного производства.   | 2           |   |
|  | 6. Требования к профессии.  | 2           |   |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>  |   |             |   |
| Подготовить презентацию по теме «Моя специальность»  |   |             |   |
| <b>Раздел 2. Профессиональный модуль.</b>  |   |             |   |
| Тема 2.1. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации  | <b>Содержание учебного материала</b>  | 2           | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i>          |
|  | Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы. Перевод инструкций при работе на строительной площадке. Изучение лексико-грамматического материала по теме. Работа с текстом. Монологические и диалогические высказывания по теме. Грамматические упражнения. |             |   |
| <b>Практические занятия</b>  |   |             |   |
| 1. Научно-технические стили русского и немецкого языков.   |   |             |   |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   | 2. Особенности лексик и перевода иностранной научно-технической литературы.   | 2 |  |
|   | 3. Перевод инструкций при работе на строительной площадке.  | 2 |  |
|   | <b>Самостоятельная работа обучающихся</b><br>Перевести инструкцию.  | 2 |  |
| Тема 2.2. Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций   | <b>Содержание учебного материала</b><br>Строительные материалы, их свойства и функции. Искусственные строительные материалы. Композитные материалы. Сплавы в строительстве. Придаточные предложения; виды придаточных предложений.<br>Изучение лексико-грамматического материала по теме. Работа с текстом. Монологические и диалогические высказывания по теме. Грамматические упражнения. |   | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
|   | <b>Практические занятия</b>   |   |  |
|   | 1. Строительные материалы, их свойства и функции.   | 2 |  |
|   | 2. Натуральные строительные материалы.  | 2 |  |
|   | 3. Древесина. Свойства.   | 2 |  |
|   | 4. Детали из дерева, преимущества и недостатки  |   |  |
|   | Зачет   | 2 |  |
|   | <b>2 курс , 4 семестр</b>   |   |  |
|   | 5. Искусственные строительные материалы.  |   |  |
|   | 6. Химия в строительстве  | 2 |  |
|   | 7. Композитные материалы.   | 2 |  |
|   | 8. Стекло.  | 2 |  |
|   | 9. Материалы из пластика.   | 2 |  |
|   | 10. Металлы. Свойства металлов.   | 2 |  |
|   | 11. Сплавы в строительстве.   | 2 |  |
|   | 12. Кирпич. Свойства и применение.  | 2 |  |
|   | 13. Виды кирпича.   | 2 |  |
| 14. Керамика.   | 2   |   |  |
| 15. Строительный раствор.   | 2   |   |  |
| 16. Бетон. Виды и свойства бетона   | 2   |   |  |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b><br>Подготовить презентацию по теме «Строительные материалы»<br>Перевод текста по профессиональной тематике. | 4   |   |  |

|  | Зачет   | 2 |   |
|--|---|---|---|
|  | <b>3 курс, 5 семестр</b>  |   |   |
|  | <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>           Основные конструктивные элементы зданий. Виды фундамента. Виды крыш. Дизайн стен. Потолок. Подвесной потолок. Балки. Стены. Классификация стен. Дизайн стен. Кладка из кирпича. . Материал для оконных рам.<br/>           Грамматический материал:<br/>           -повторение временных форм Aktiv и Passiv .<br/>           -распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложений;<br/>           -систематизация знаний о сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях.</p> |   | <i>У1-9, 31-4<br/>           ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
|  | <b>Практические занятия</b>   |   |   |
|  | 1. Части здания.  | 2 |   |
|  | 2. Фундамент.   | 2 |   |
|  | 3. Виды фундамента.   | 2 |   |
|  | 4. Крыша. Ее функции.   | 2 |   |
|  | 5. Виды крыш.   | 2 |   |
|  | 6. Потолок. Подвесной потолок   | 2 |   |
|  | 7. Балки.   | 2 |   |
|  | 8. Стены. Классификация стен.   | 2 |   |
|  | 9.Дизайн стен.  | 2 |   |
|  | 10 Перекрытия.  | 2 |   |
|  | Зачет   | 2 |   |
|  |   |   |   |
|  | <b>3 курс, 6 семестр</b>  |   |   |
|  | 11. Кладка из кирпича.  | 2 |   |
|  | 12. Окна.   | 2 |   |
|  | 13. Материал для оконных рам.   | 2 |   |
|  | 14. Пол. Напольные покрытия   | 2 |   |
|  | 15. Паркетный пол.  | 2 |   |
|  | <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>   | 2 |   |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | Составление глоссария — словаря узкоспециализированных иноязычных терминов в отрасли строительства с толкованием, комментариями и примерами.   |   |  |
|  | <b>Содержание учебного материала</b><br>Оборудование стройплощадки. Транспортировочные машины. Строительные машины и средства малой механизации.<br>Изучение лексико-грамматического материала по теме. Работа с текстом.<br>Монологические и диалогические высказывания по теме.<br>Грамматические упражнения. Конструкция haben + zu + Infinitiv, sein +zu + Infinitiv, lassen sich + zu + Infinitiv. Partizip I. Образование. Употребление.<br>Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения; Систематизация знаний.<br>Структурная организация текста; Аннотирование текста, статьи. |   | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
|  | <b>Практические занятия</b>  |   |  |
| Тема 2.4. Оборудование строительной площадки, строительная техника | 1. На строительной площадке.   | 2 |  |
|  | 2. Оборудование стройплощадки.   | 2 |  |
|  | 3. Строительные леса.  | 2 |  |
|  | 4. Группы строительных машин.  | 2 |  |
|  | 5. Транспортировочные машины.  | 2 |  |
|  | 7. Машины для земляных работ.  | 2 |  |
|  | 8. Техника безопасности при работе на стройплощадке  | 2 |  |
|  | 9. Строительные машины и средства малой механизации.   | 2 |  |
|  | 10. Строительные краны и подъемники.   | 2 |  |
|  | Зачет  | 2 |  |
|  | <b>Самостоятельная работа обучающихся</b><br>Перевод текста по профессиональной тематике.  | 2 |  |
| <b>4 курс, 7 семестр</b>   |  |   |  |
|  | <b>Содержание учебного материала</b><br>Архитектура зданий. Гражданское строительство. Типы гражданских зданий. Способы строительства. Конструкции промышленных зданий. Жилищное строительство. Промышленное строительство. Конструкции промышленных зданий. Необычные архитектурные решения.<br>Обособленный причастный оборот. Перевод обособленного причастного оборота.  |   | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
| Тема 2.5. Здание, типы зданий                                      |  |   |  |

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|   | <p>Распространенное определение.<br/>         Сослагательное наклонение. Образование Употребление.<br/>         Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения;<br/>         Систематизация знаний. Реферирование, текста, статьи;<br/>         Виды и средства связи в тексте; выражения, организующие структуру текста.</p> |   |  |
|   | <b>Практическое занятия</b>  |   |  |
|   | 1. Архитектура зданий.   | 2 |  |
|   | 2. Здания и требования к ним.  | 2 |  |
|   | 3. Нагрузки и воздействия в здании.  | 2 |  |
|   | 4. Гражданское строительство.  | 2 |  |
|   | 5. Конструкции гражданских зданий.   | 2 |  |
|   | 6. Типы гражданских зданий.  | 2 |  |
|   | 7. Жилищное строительство.   | 2 |  |
|   | 8. Способы строительства.  | 2 |  |
|   | 9. Промышленное строительство.   | 2 |  |
|   | 10. Виды промышленных зданий   | 2 |  |
|   | 11. Конструкции промышленных зданий.   | 2 |  |
|   | 12. Необычные архитектурные решения  | 2 |  |
|   | Зачет  | 2 |  |
|   | <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>  | 2 |  |
|   | Перевод текста по профессиональной тематике  |   |  |
| <b>4 курс, 8 семестр</b>  |  |   |  |
| <b>Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения</b> |  |   |  |
| Тема 3.1<br>деловая переговоры  | <b>Содержание учебного материала</b>   |   | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
|   | Виды деловых писем. Правила делового общения.<br>Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения; Систематизация знаний.<br>Структурная организация текста; Аннотирование текста, статьи.  |   |  |
|   | <b>Практические занятия</b>  |   |  |
|   | 1. Деловое письмо, структура. Виды деловых писем.  | 2 |  |
|   | 2. Письмо-запрос.  | 2 |  |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   | 3. Письмо-предложение.  | 2 |  |
|   | 4. Договор. Правила делового общения.   | 2 |  |
|   | <b>Самостоятельная работа обучающихся</b><br>Подготовить презентацию «Правила делового общения»   | 2 |  |
| Тема 3.2. Карьера, устройство на работу | <b>Содержание учебного материала</b><br>Устройство на работу. Заполнение анкеты. Собеседование.<br>Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения; Систематизация знаний.<br>Структурная организация текста; Аннотирование текста, статьи.<br>Работа с текстом. Монологические и диалогические высказывания по теме.<br>Грамматические упражнения. Тестирование. | 2 | <i>У1-9, 31-4<br/>ОК 01-07, ОК09-11, ПК 3.3.</i> |
|   | <b>Практические занятия</b>   |   |  |
|   | 1. Устройство на работу. Документы.   | 2 |  |
|   | 2. Написание заявления.   | 2 |  |
|   | 3. Заполнение анкеты.   | 2 |  |
|   | 4. Собеседование  | 2 |  |
|   | 5. Деловая переписка.   | 2 |  |
|   | 6. Переговоры.  | 2 |  |
|   | Дифференцированный зачет  | 2 |  |
|   | <b>Промежуточная аттестация</b>   | 2 |  |



### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

#### **3.1. Требования к материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины ОГСЭ. 03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

##### **Оборудование учебного кабинета:**

- рабочие места преподавателя и обучающихся (столы, парты, стулья)
- доска (меловая или маркерная)
- подставка под магнитофон и проигрыватель;
- секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО
- компьютер
- лингафонные установки-комплект учебно-методических и раздаточных материалов по дисциплине.

##### **Технические средства обучения:**

- телевизор, либо мультимедийный проектор с экраном, либо интерактивная доска,
- звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)
- проигрыватели (DVD-проигрыватель, телевизор, магнитофон или компьютер)

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения.**

**Перечень учебных изданий основной и дополнительной литературы, Интернет-ресурсов.**

Основные источники:

1. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей=Deutsch für Colleges [Электронный ресурс]: учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г. - Москва: КноРус, 2019. - 346 с. - ЭБС «BOOK.RU» - Режим доступа: <https://book.ru/book/931813>

2. Васильева, М.М. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Васильева М. М., Васильева М. А. - М.: Альфа-М, ИНФРА-М, 2015. - 240 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/474619>

3. Соколов, С. В. Учимся устному переводу. Немецкий язык. Ч. 1 (уроки 1–14) [Электронный ресурс]: учебное пособие / С. В. Соколов. - М.: Московский педагогический государственный университет, 2015. - 248 с. - ЭБС «IPRbooks» - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70159.html>

Дополнительные источники:

1. Морозова, М.А. Немецкий язык для пользователей информационно-коммуникационных технологий [Электронный ресурс]: учебное пособие / Морозова М.А. - Новосибирск: НГТУ, 2014. - 136 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/546303>.

Интернет-ресурсы:

1. [www.1september.ru](http://www.1september.ru)
2. <http://www.study.ru/> - Уроки онлайн, грамматический справочник, тесты.
3. <https://www.spbgasu.ru/>

#### **3.3. Примерные темы курсовых проектов (работ)**

Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен(а).

**4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

| Результаты обучения  | Критерии оценки   | Формы и методы оценки  |
|--|---|--|
| <b>Знания:</b><br>правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы   | Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка  | Оценка решений ситуационных задач<br>Тестирование  |
| основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика)   | Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур                                     | Устный опрос<br>Оценка письменных практических работ<br>Экспертная оценка                  |
| лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности  | Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику                           | по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины |
| особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности   | Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации  |  |
| <b>Умения:</b><br>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые)                             | Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы   |  |
| понимать тексты на базовые профессиональные темы   | Понимает содержание текста, демонстрирует владение лексическим минимумом, определяет значение незнакомых слов из контекста  |  |
| участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы   | Поддерживает разговор на заданную тему, используя изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы  |  |
| строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) | Строит высказывание согласно правилам немецкого языка, демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для |  |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | составления плана действий  |   |
| писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы  | Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику  |   |
| письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей | Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом, описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста | Письменный опрос<br>Оценка практических работ<br>Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины |

## **5. АДАПТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Адаптация рабочей программы дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности проводится при реализации адаптивной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений в целях обеспечения права инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья на получение профессионального образования, создания необходимых для получения среднего профессионального образования условий, а также обеспечения достижения обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья результатов формирования практического опыта.

***Оборудование учебного кабинета иностранного языка для обучающихся с различными видами ограничения здоровья.***

Оснащение кабинета иностранного языка в соответствии с п. 3.1. должно отвечать особым образовательным потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья. Кабинет должен быть оснащен оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения для обучающихся с различными видами ограничений здоровья.

Кабинет, в котором обучаются лица с нарушением слуха, должен быть оборудован радиоклассом, компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

Для слабовидящих обучающихся в кабинете предусматриваются просмотр удаленных объектов при помощи видеоувеличителей для удаленного просмотра. Использование Брайлевской компьютерной техники, электронных луп, программ не визуального доступа к информации, технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах.

Для обучающихся с нарушением опорно-двигательного аппарата кабинет должен быть оборудован передвижными регулируемые партами с источником питания.

Вышеуказанное оснащение устанавливается в кабинете при наличии обучающихся по адаптированной образовательной программе с учетом имеющегося типа нарушений здоровья у обучающегося.

***Информационное и методическое обеспечение обучающихся.***

Доступ к информационным и библиографическим ресурсам, указанным в п. 3.2. рабочей программы, должен быть представлен в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:

Для лиц с нарушениями зрения (не менее одного вида):

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла;
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (не менее одного вида):

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нервно-психическими нарушениями (расстройство аутистического спектра, нарушение психического развития) (не менее одного вида):

- использование текста с иллюстрациями;

- мультимедийные материалы.

Во время самостоятельной подготовки обучающиеся инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья должны быть обеспечены доступом к сети Интернет.

***Формы и методы контроля и оценки результатов обучения.***

Применяемые при реализации рабочей программы дисциплины «Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности» формы и методы контроля проводятся с учетом ограничения здоровья обучающихся.

Целью текущего контроля является своевременное выявление затруднений и отставания обучающегося с ограниченными возможностями здоровья и внесение коррективов в учебную деятельность.

Форма промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

При проведении промежуточной аттестации обучающемуся с ограниченными возможностями здоровья предоставляется время на подготовку к ответу, увеличенное не более чем в три раза установленного для подготовки к ответу обучающемуся, не имеющим ограничений в состоянии здоровья.

**6. ЛИСТ ВНЕСЕННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ****Дополнения и изменения в рабочей программе****за \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ учебный год**

В рабочую программу ОГСЭ. 03 Иностранный язык (немецкий) в профессиональной деятельности

по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

вносятся следующие дополнения и изменения:

Дополнения и изменения внес(ла) \_\_\_\_\_ Э.Ш. Хунагова  
(подпись) И.О. Фамилия

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании предметной (цикловой) комиссии гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Председатель предметной  
(цикловой) комиссии \_\_\_\_\_ С.Н. Шхапацева  
(подпись) И.О. Фамилия